

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 86 (1960)
Heft: 11

Illustration: Vorfrühling
Autor: Háklár, Imre

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

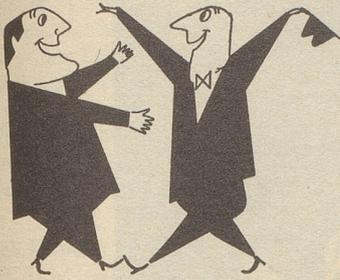
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 29.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Das ist ja Emil...
wirklich, mein Alter, Du bist auch nicht jünger geworden! — Das Wiedersehen mit alten Freunden und Lebenskünstlern feiern Sie mit einem **Fondue**, denn:

Fondue isch guet und git e gueti Luune!



eine vollständige Messe von Großstadtausmaßen mit Achterbahnen, Budenstadt, Riesenrad und sämtlichem Zubehör sich auf seinem Feld plus Weg breitmachen. Pinky war tatsächlich wie gelähmt und der inzwischen völlig verarmte Foox frohlockte. Aber dann entschloß sich Pinky zu einer letzten, verzweifelten Anstrengung: Er setzte sich in sein altes, klappriges Auto, für das ihm kein Mensch mehr einen Penny geben wollte, holte das absolut Letzte aus dem rachitischen Motor heraus und fuhr unter Todesverachtung in halsbrecherischstem Tempo ununterbrochen den Feldweg hinauf und hinunter — so daß sich die Besuchermassen nur mit waghalsigen Hechtsprüngen vor dem Ueberfahrenwerden retten konnten.

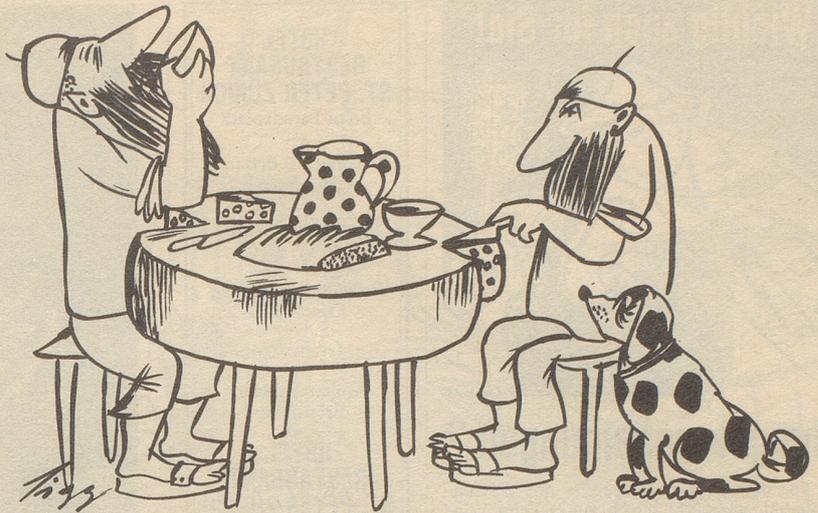
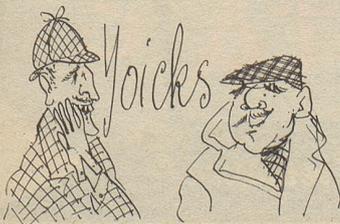
Und wenn sie nicht gestorben sind, ärgern sie sich heute noch. (Was sie auch wirklich tun!)

* * * * *

Und daran wird auch ein noch unenglischeres Wetter nichts ändern. Und Sommer-Ferien in England werden immer ganz anders sein als solche in St-Tropez, Viareggio oder Tossa: nämlich — Sommerferien in England!

Und nach dieser tiefschürfenden Erkenntnis fuhr ich getrost nach Hause zurück.

YOICKS!
(Altenglischer Jagdruf)



Rauhennisch



Vorfrühling